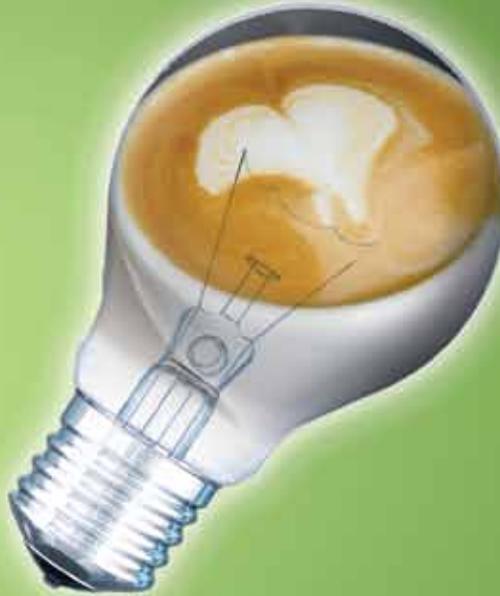


# *Apetito*

La revista para hoteles y restaurantes



## **EXPHORE**

**EXPO-HOTELES Y RESTAURANTES**

**Prometió ideas para su negocio... y cumplió**

**Monteverde conquistó el Reto Barista P.22**

**120 Chefs cocinaron éxito en Exphore P.14**

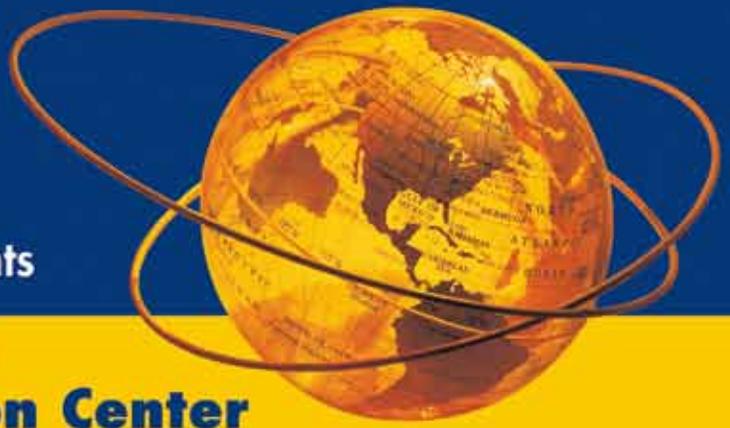
**Diseño de habitación con estilo tico P.18**

**Pasarela de moda y tecnología P.11**



Porte Pagado  
Port Payé  
Permiso N°130





World Trade Center Miami presents

**November 14-15, 2011**  
**Miami Beach Convention Center**

# 15TH AMERICAS FOOD & BEVERAGE SHOW & CONFERENCE



**VISIT** the USA Pavilion featuring specialties from every region in the US

**DISCOVER** the New Products Showcase where you can see the newest products in the US and in the Americas introduced in the last 12 months

**TASTE** products produced in 17 countries with major pavilions from South America and the Caribbean



**SCHEDULE** personal appointments in advance of the show with leading producers

**FORM** strategic alliances with small and mid-sized companies in the U.S. to increase your product diversity and offerings

**NETWORK** with 7,000 of your industry peers from 83 countries at innovative seminars and sessions focused on methods to increase business

**MEET** over 400 exhibitors and taste some of the industry's most outstanding products



Special Priority Registration Code: **REVAP**

Sponsors:



# Register Now!

At [www.americasfoodandbeverage.com](http://www.americasfoodandbeverage.com)  
Contact: 305-871-7910 or [afb@worldtrade.org](mailto:afb@worldtrade.org)

# Piensa verde piensa en



**Empaques compostables**  
**Productos de limpieza amigables con el ambiente**  
**Bolsas oxobiodegradables**  
**entre otros**

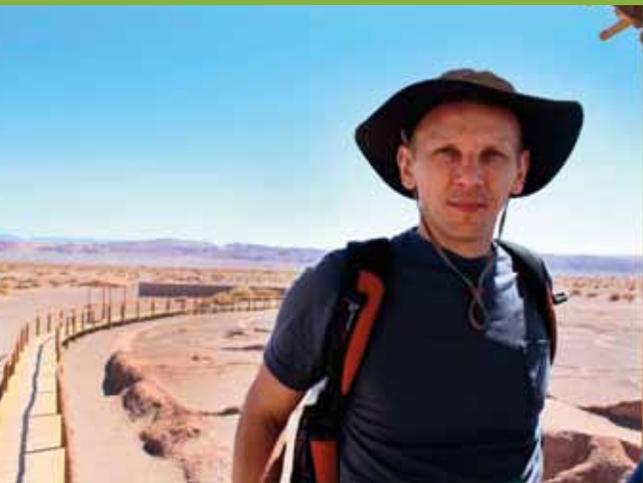


**[www.belcacr.com](http://www.belcacr.com)**

**BELCA Costa Rica**  
Tel: (506) 2509.2000 • Fax: (506) 2239.0147  
1 km oeste de la Firestone. La Ribera de Belén.  
Heredia, Costa Rica

**BELCA Honduras S.A. de C.V.**  
Tel: (504) 551.1858 • Fax: (504) 551.1859  
Boulevard a Puerto Cortés,  
Zona Río Blanco

**BELCA Guatemala S.A.**  
Tel: (502) 6628.7000 • Fax: (502) 6628.7010  
Villanueva, Guatemala



Karl Hempel  
karl.hempel@eka.net

### Explore y el Tiempo

Tras un año de trabajo, transcurre la Feria en cortos 3 días. Como el proverbio italiano reza, "el tiempo justo llega, pero una sola vez". Así llegó a cada uno de los casi 4 mil asistentes a la feria el momento de ver productos nuevos, conversar con sus proveedores e identificar nuevas empresas y soluciones en el mercado.

Los que llegaron a Explore, pudieron aprovechar el contacto personal para dar recomendaciones a los expositores de que productos ocupaban y que mejoras podrían diseñarse en los productos y servicios que promovían.

La feria permitió el intercambio de ideas entre personas, frente a frente, cara a cara, para saber lo que piensan, leer su interés y percibir de primera mano lo que gusta y lo que puede mejorar.

Otro año de trabajo, otro año de esfuerzo y otro año de que el equipo de Explore aporta su grano de arena a que los hombres y mujeres de negocios del sector de la gastronomía y hospitalidad tengan ese espacio en el tiempo que facilita la interacción, la comunicación y el avance de proyectos.

Espero que hayan disfrutado de Explore, Expo Hoteles y Restaurantes y espero verlos en la próxima edición.

Karl Hempel  
Director



### 6. Aperitivos:

Premios, actividades, productos, demostraciones...

### 14. Copa Culinaria:

3 días intensos de gastronomía: 120 chefs de 9 países reunidos en un mismo espacio.

### 18. Premio XHR:

Diseño con sello tico

### 20 Expositores Internacionales

### 22. Reto Barista:

Monteverde hizo el mejor café

### 23. De Compras:

Soluciones Integrales M presentó novedades en Explore

### 24. Visitantes:

3940 llegaron a Explore

### 27. Directorio por Categorías:

¿Quién vende qué? Encuéntrelo aquí.

### 29. Directorio:

Información detallada de las empresas expositoras



**Anúnciese en *Apetito*  
y reserve su stand en  
Explore 2012**

Guillermo Rodríguez  
guillermo.rodriguez@eka.net  
Cel. 8997-1651



## nota de la editora



Sandy Rojas, Karl Hempel, Guillermo Rodríguez y Shirley Ugalde.

## ¡Exphore cumplió!

En la onceava edición de Expo Hoteles y Restaurantes, nos propusimos tener una feria con muchas opciones para el sector. Los casi 4 mil visitantes de hoteles, restaurantes, bares, casinos, hospitales, cabinas, catering service, entre otros, nos demostraron que el trabajo realizado durante todo un año rindió sus frutos.

La Copa Culinaria reunió a 120 chefs de 9 países, quienes en conjunto prepararon 132 platos. Los 57 chefs que representaron a Costa Rica no sólo demostraron su alto profesionalismo sino que ganaron invaluable experiencia para futuros concursos.

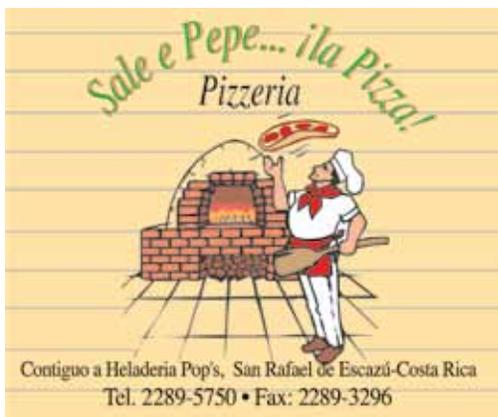
Sin lugar a duda, este tipo de actividades nos permite exponer el potencial de la gastronomía nacional. El Reto Barista tuvo su final durante la feria, y se enriqueció con las presentaciones de Arte Latte y con los "mini retos", en los que el público tuvo oportunidad de hacer sus primeros pasos en este apasionante arte. "El corazón me quedó como una bola", decía una de las participantes refiriéndose a su primer figura realizada en un café. Estamos seguros que esta experiencia estimulará a los asistentes a exigir más calidad de café, dando fuerza a la cultura del barismo en todo el país.

La gastronomía tuvo una importante participación en esta Exphore, pero sin dejar de lado el sector hotelero, para quienes además de la gran cantidad de expositores que presentaron novedades, se contó con el montaje de la habitación de ciudad, realizado por la empresa D'Diseño, ganadores de la mención de honor del Premio XHR, y que esperamos seguir realizando con más participación por parte de empresas diseñadoras y patrocinadores.

Desfile de uniformes, charlas sobre té y sake, fueron algunas de las actividades que los participantes tuvieron oportunidad de asistir, complementando así la amplia gama de productos y servicios que presentaron las 135 empresas participantes.

Esperamos que haya sacado el mayor provecho de esta actividad en la que nosotros, el equipo de *Apetito* y *Exphore*, trabajamos durante todo un año, y desde ya los invitamos a participar de *Exphore 2012*, nuestra promesa es que estará aun mejor.

Les dejamos este Directorio como una reseña muy resumida de lo que se vivió en esos 3 días.



### Presidente

Karl Hempel Nanne  
karl.hempel@eka.net

### directora general

Michelle Goddard  
michelle.goddard@eka.net

### editora

Shirley Ugalde  
shirley.ugalde@eka.net

### asesor comercial

Guillermo Rodríguez S.  
guillermo.rodriguez@eka.net  
Tel: 8997-1651

### directora arte

Nuria Mesalles J.  
nuria.mesalles@eka.net

### diseño y diagramación

Nuria Mesalles  
Irania Salazar Solís  
Alejandra Valverde

### directora eventos

Carolina Martén  
carolina.marten@eka.net

### circulación

Andrea Moodie ext. 152  
suscripciones@eka.net

### colaboradora

Paula Jaramillo  
Yajaira Chung  
Hugo Ulate

### fotografía de portada

Shirley Ugalde

Hágase fan de **Apetito** en:

facebook

(Revista **Apetito**)

*Apetito*  
La revista para hoteles y restaurantes

Tel.: 2231-6722 Fax: 2296-1876  
Apartado 11406-1000  
San José, Costa Rica

[www.apetitoenlinea.com](http://www.apetitoenlinea.com)

## Suscríbese

Ingrese sus datos en  
[www.apetitoenlinea.com](http://www.apetitoenlinea.com) ó  
llámenos al Tel.: 2231-6722 ext152

# La Máquina de hacer Dinero...



y la Línea más Completa de Equipos para la preparación de bebidas frías y calientes



Máquinas para café Espresso y Capuccino, automáticas y manuales



Licadoras industriales



Vending Machines

SERVICIO postventa

Soporte Técnico  
Stock de Repuestos

capresso

Tel.: 2234 7404 Fax: 2253 5296  
e-mail: info@grupocapresso.com  
www.grupocapresso.com

No deje para mañana... Lo que puede ganarse HOY!



Suscríbase por 1 año:  
Reciba 2 años

Suscríbase por 1 año (\$30) y reciba el segundo año gratis. ¿Desea tener acceso a la Revista *Apetito*, una valiosa fuente de consulta al presentar las principales novedades en productos y servicios, estrategias, tendencias y consejos para el sector de Gastronomía & Hotelería?. Si desea recibir 3 ejemplares gratuitos de prueba complete el formulario en [www.apetitoenlinea.com](http://www.apetitoenlinea.com)

Para más información:

Tel.: (506) 2231-6722 ext 152

[suscripciones@eka.net](mailto:suscripciones@eka.net)

[www.apetitoenlinea.com](http://www.apetitoenlinea.com)



13,389 views



7,532 views

## Nuestros puntos de distribución:

Encuentre ejemplares de *Apetito* en:





**...como en la naturaleza**

**Protege el medio ambiente  
ahorrando dinero**

**Equipo solar para calentamiento de agua**

Sustituya total o parcialmente las alternativas convencionales de electricidad, gas, diesel o bunker. **SOLRAY** es: alternativas solares térmicas de mayor eficiencia para ponerlas a disposición de empresas, hoteles y residencias.

[www.solraycentroamerica.com](http://www.solraycentroamerica.com)

Tel: (506) 2447-8400 Movil:(506) 87184816 e-mail: [lcerdas@solraycentroamerica.com](mailto:lcerdas@solraycentroamerica.com)





aperitivos

## Premiación 2011: Los más...

Este año, como ya es tradición en Explore, entregamos un reconocimiento a los expositores que realizaron un esfuerzo adicional en la presentación de sus productos, los stands más originales, los más organizados, los de mayor convocatoria, entre otros. Esta premiación se realiza basada en una encuesta realizada por la empresa Demoscopía, entre los asistentes a la feria. El stand con mayor convocatoria se define mediante los pasaportes de los visitantes, con lo que se determina la cantidad de personas que asisten invitados por un expositor en particular. La premiación quedó de la siguiente manera:

### Stand más original:

Primer Lugar: Distribuidora Isleña  
Menciones: Nalakalú, Café Britt y Lilly Uniformes

### Stand mejor organizado:

Primer lugar: Equipos AB  
Menciones: Delika, Cames Don Fernando y Distribuidora Noble

### Stand con mejor servicio al cliente:

Primer Lugar: Café Britt de Costa Rica S.A.  
Menciones: Ciamesa, Distribuidora Noble y Dos pinos

### Producto más innovador:

Primer Lugar: Vajillas arcoroc de Yamuni  
Menciones:  
Impresora de Citizen (GTW) a prueba de agua  
Sake de sabor Ancyfer  
Chocolate orgánico Sibú de Cadexco



### Debutante del año:

Primer Lugar: Lilly Uniformes (primer lugar)  
Menciones: Proamo, Botánica Decor y Tea Land

### Poder de convocatoria:

Primer lugar: Belca  
Menciones: Tips, Keith & Ramírez y Delika



SU PROVEEDOR COMPLETO DE  
PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD PARA  
HOTELERÍA EN CENTROAMÉRICA.

**AMENICORP**

AMENICORP LTDA | San José | Costa Rica  
TELEFONO +506 22586516 | FAX +506 22331644  
SITIO WEB [www.amenicorp.com](http://www.amenicorp.com) | E-MAIL [info@amenicorp.com](mailto:info@amenicorp.com)



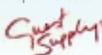
AMENICORP

Jabones de baño  
Jabones Faciales  
Shampoo, Acondicionadores  
Lociones corporales  
Lociones humectantes  
Kits dentales  
Kits de costura  
Kits viajeros  
Kits para pulir zapatos  
Gel de baño  
Entre otros...

distribuidor autorizado:

 marietta 

disponibles también productos:





## ¿Tiene problemas con Agua?

### Déjelo en manos de CocoTapWater:

Los expertos en tecnología de potabilización y sistemas de tratamiento de agua en todo el país. Soluciones a la medida en: **Plantas de tratamiento de agua, equipos de potabilización, desalinizadores.** Un mundo de productos para el tratamiento de agua.

Teléfono: 2670 0853 / 2670 1197  
 Correo [info@cocotapwater.com](mailto:info@cocotapwater.com)  
[www.cocotapwater.com](http://www.cocotapwater.com)



## Gobonus una solución empresarial a un click

Datastream Lab es una empresa enfocada a brindar soluciones tecnológicas, innovadoras y de alta calidad, que garantizan los buenos resultados y las mejores prácticas en sistemas de información para su negocio. Este año la compañía presentó en Exphore la novedosa plataforma "GoBonus" que de forma fácil y sencilla permite que cualquier tipo de negocio, pueda crear e implementar diferentes programas de fidelización. Esta poderosa herramienta se puede adquirir como un servicio, bajo la modalidad SaaS "software as a service". Datastream Lab es una empresa dedicada a la investigación y desarrollo de nuevas tecnologías, contáctelos y pregunte cómo poner en práctica su proyecto comercial al teléfono 2282 4546.

### Con Gobonus su empresa podrá:

- Generar nuevos clientes
- Incrementar su consumo en forma inteligente.
- Retener clientes.
- Conocer sus gustos y preferencias.



- Medir el nivel de satisfacción.
- Adicionalmente Datastream Labs ofrece:
  - Sistema para pago electrónico (PET).
  - Tiquetes electrónicos (Eco-entradas).
  - Sistema de tarjetas y certificados de regalo.
  - Control de asistencia por reconocimiento facial.

## Dispensadores: GRATIS. Instalación: GRATIS.



Además el sistema queda oculto, sin afectar el aspecto de su baño.



Dispensadores de jabón tipo grifo



Refills 1.500ml

- Elija entre los dispensadores de jabón tipo grifo: manual, de sensor con baterías o eléctrico. Sin costo al igual que la instalación

- Refill de 1.500 ml con un rendimiento de 1.800 lavadas. **COMPROBADO**

**GOJO** CX™ Counter Mount System

Distribuidor exclusivo para Costa Rica:



Tel. 2248-0538 ó 2248-0557 | Fax: 2248-0529 | [www.prolimcr.com](http://www.prolimcr.com)



aperitivos

## Jardinería vertical: desafiando la ley de gravedad

Las plantas son elementos importantes en la decoración, le dan un toque de frescura y viveza a cualquier área en la que se coloquen, sin embargo en ocasiones encontrar un rincón o un lugar donde instalarlas puede ser complicado pues no todos los aposentos cuentan con el espacio necesario.

Para esos lugares en los que no se puede comprometer espacio del piso o de las mesas, está la jardinería vertical. Esta nueva forma de decorar pone a prueba la ley de gravedad debido a que las plantas permanecen de manera perpendicular a la pared como si se tratara de un cuadro o una pintura.

“Este es un tipo de decoración se usa mucho en Francia, la idea con esto es innovar y buscar formas de decoración distintas y eso lo brinda la jardinería en vertical, es algo diferente” comentó Everlyn Solano, directora de Botánica Decor.

Las plantas que se usan para este tipo de decoración son naturales e incluyen un soporte ya sea de cartón o de plástico, para colgar en la pared.

Entre los cuidados para estas plantas está no regarlas en exceso y si se encuentran en zonas con luz artificial sacarlas a la luz natural al menos una vez a la semana.



Las plantas en vertical son distribuidas por Botánica Decor S.A. Teléfono: 2203-6352 [www.botanicadecor.com](http://www.botanicadecor.com)

## ¿Quién se llevó el sillón?

Todos los que pasaron por el stand de Taiké notaron el sillón reclinable que tenían en exhibición y que rifaron entre los que dejaron sus datos. Esta empresa enfocada en muebles para oficina, hogar, iluminación y decoración, entró por primera vez a Exphore y logró captar la atención de los visitantes, tanto con sus productos como con las rifas que realizaron.

El sillón reclinable se lo llevó Kenneth Alpízar, además rifaron un ventilador que se lo ganó Reinaldo Largaespada y una luminaria de colgar y se fue con Oswaldo Manzanares. La entrega de los productos se realizó la semana siguiente de Exphore, y estuvo a cargo de Johanna Delgado, Agente de Ventas de Taiké.



## Nestlé se lanzó con lo profesional

Vaya fiesta que montaron en Nestlé, por su incorporación y lanzamiento de su nueva plataforma de negocio Nestlé Professional.

Hernando Ureña, Gerente de Nestlé, dice que con este esquema “contamos con toda la línea de bebidas calientes y frías. En la parte de calientes nos basamos en los sabores de Nescafé, y en la parte de bebidas frías en Nestea con limón y durazno”.

Y en lo que se refiere a la parte de alimentos Ureña indicó que se amplió el portafolio de lácteos con leche evaporada Carnation, así como el fortalecimiento de la línea de sazónes y consomés de Maggi y otros productos. “Hemos encontrado muchos clientes interesados en la distribución de las líneas, y también muchos compradores que desean tener este tipo de productos en sus hoteles y restaurantes”, agregó Hernando.



Hernando Ureña, Gerente de Nestlé, cuenta que con la llegada de Nestlé Professional, entre otros productos, incorporaron el Nescafé y chocolates fríos. Tel: 2589-9462

# Moda y Tecnología en Exphore: 80 x 80

Los uniformes cubren el 80% del cuerpo y son utilizados el 80% del tiempo por los empleados, de ahí que su importancia va más allá de una apariencia. Uniformes Lilly y Fabricatto Colombia presentaron en Exphore 2011 un desfile de moda enfocado en uniformes para chef y colaboradores de hoteles y restaurantes. La comodidad, seguridad, imagen corporativa, son aspectos que deben tomarse en cuenta al momento de elegir un uniforme, por lo que el desfile presentó varios modelos a elegir, siendo la tecnología un factor clave. Desde los que cuentan con materiales anti fluido, para tener una presentación impecable, hasta los que priorizan la seguridad, por lo que son fabricados con telas de tecnología anti llamas. Otras opciones son los anti bacteriales, con protección a rayos ultravioleta para los que trabajan en exterior y los de secado rápido y anti plancha para el ahorro energético. Tel; 2231-3342



Fabricatto Colombia y Uniformes Lilly tuvieron a cargo el desfile de modas de uniformes para chef y personal de apoyo de hoteles y restaurantes. Una actividad que se robó las miradas de muchos asistentes.

**LABORATORIOS QUÍMICOS ARVI S.A.**  
*Química perfecta para vivir mejor...*  
**Empresa Certificada ISO 9001:2008**

**Especialistas en la fabricación de productos de limpieza y desinfección profesional.**

**Jabón ANTIBACTERIAL BIODEGRADABLE**

**Tel.: 2279-9555**  
[www.laboratoriosquimicosarvi.com](http://www.laboratoriosquimicosarvi.com)



aperitivos



Los productos orgánicos representan una oportunidad para diferenciarse en el mercado, ofreciendo calidad a sus clientes. Pregunte en Proamo cómo puede obtener estos productos directamente de los productores. El teléfono de Proamo es: 2225 79 01

## Vida sana: la propuesta de PROAMO

Bajo el slogan de “Vida Sana”, como una iniciativa sombrilla que cobija a las organizaciones de productores orgánicos y sus productos, PROAMO llegó a EXPHORE 2011 donde, por medio de sus alianzas, facilitó la promoción de dichos productores en espacios comerciales abriendo así posibilidades de negocios.

### Valor vrs calidad

Lo más significativo es que actualmente no hay ninguna comercializadora de por medio, de manera que el vínculo (hotel – restaurante – productor) es más directo, e incluso se puedan generar consideraciones importantes en precios bajos, sin que ello afecte la excelente calidad de los productos, aseguró Susana Chaves de PROAMO.

### Ventajas de los productos orgánicos:

Los productos orgánicos se obtienen de sistemas productivos sustentables, esto se logra mediante la NO utilización de productos químicos como hormonas, herbicidas, pesticidas, antibióticos ni ningún derivado o producto de origen sintético, el uso de semillas que no sean transgénicas

cas y en el caso de frutas y hortalizas, no ser productos homogéneos; con estos procedimientos se logra que los productos concentren mayores niveles de antioxidantes, como los hidratos de carbono, proteínas, fibras etc. Producir alimentos orgánicos mantiene la sustentabilidad del sistema sin erosionarlo ni contaminarlo. Le permite al productor dejar los sistemas de altas tecnologías insu- mo-dependientes, además de acceder al mercado con un producto diferenciado.

Y las ventajas para el consumidor de productos orgánicos son, entre otras, asegurarse de consumir alimentos sanos, sentir el bienestar del cuidado indirecto del medio ambiente y la seguridad de adquirir productos identificables y garantizados.

## Líderes en software para hoteles y restaurantes

### RestBar



Restaurantes



Fast Food



Bares



Cafeterías

Facturación · Comandas de cocina · Cajero  
Inventario · Reportes

### guestlink



Hoteles de Ciudad,  
Playa y Montaña



Turismo Médico



Apartoteles



Reservas Online

Reservaciones · Check in/out · Control de llamadas  
Cajero · Reportes

## Sinertech

Grupo Sinertech

Grupo Sinertech

Teléfono: (506) 2225-8160  
ventas@gruposinertech.com

www.gruposinertech.com

Software 100% costarricense.  
Instalaciones en 9 países.  
Calidad de exportación.



**ESPRESSO PERFECTO**

Café Britt, distribuidor exclusivo de **LA CIMBALI**

CAFÉ BRITT COSTA RICA, S.A./Servicio al cliente 2277-1620/e-mail: ventas@cafebritt.com / www.cafebritt.co.cr



Una oportunidad de negocio que dará un impacto positivo a su cocina y a su economía...

Tel.: (506) 2231-0242 | 2231-0618 | [www.mastercocina.net](http://www.mastercocina.net)



## Copa Culinaria

# El Salvador, Guatemala y

Las Categorías Junior, Senior y Pastelería de la Copa Culinaria de las Américas fueron conquistadas por los participantes de esos tres países, en la Final de la Copa Culinaria que tuvo lugar en Exphore. Costa Rica se quedó con Bronce en categorías Junior y Pastelería.

La Copa Culinaria de las Américas 2012 tendrá su sede en Bogotá, Colombia. En Costa Rica tendremos la Copa Culinaria Nacional, cuya final tendrá como sede Exphore 2012.



En total los participantes prepararon 132 platos.

**LAS TORRES**



SIROPE GOURMET • GLACES • TOPPINGS • SUMINISTROS PARA MAQUINAS VENDING • BEBIDAS EN POLVO • RELLENOS PARA PANADERÍA

Productos para panadería, cafeterías, restaurantes y hoteles

Tels.: (506) 2234-9821 • (506) 2234-9558 • Fax: (506) 2225-7873

[www.masterpac-cr.com](http://www.masterpac-cr.com) • [www.latorrescr.com](http://www.latorrescr.com)

# Ecuador se llevaron la Copa



Organiza:



*Apetito*  
La revista para hoteles y restaurantes

Avalado por:



Patrocina:



120 Chefs, 44 equipos, 9 países: Costa Rica, México, El Salvador, Guatemala, República Dominicana, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.  
De Costa Rica participaron 19 equipos, con un total de 57 chefs.



# Copa Culinaria

La premiación quedó de la siguiente manera:

## Categoría Junior

1 lugar con medalla de plata  
El Salvador, Academia Panamericana de arte culinario  
Mauricio Moran Fuentes  
Juan Fernando Barillas  
Yuri Sánchez

2 lugar con medalla de bronce  
Ecuador, Universidad de Los Hemisferios  
Andres Yeardley  
Lucia Carrión  
Sarah Morales

3 lugar con medalla de bronce  
Costa Rica, ANCH  
Rafael Cáceres  
Alejandra Lanzoni  
Héctor Alvarado

## Categoría Senior

1 lugar con medalla de plata  
Guatemala  
Luis Eduardo Castillo

2 lugar con medalla de bronce  
El Salvador, Academia Panamericana de arte culinario  
Enrique Antonio Salazar  
Luis Meléndez

3 Lugar con medalla de bronce  
Ecuador, Asociación de Chef de Ecuador  
Andres Blanco

## Pastelería

1 Lugar con medalla de plata  
Ecuador, Escuela Politecnica Nacional de Chimborazo  
Gonzalo Aguirre  
Cristian Vasquez

2 Lugar con medalla bronce  
Costa Rica  
David Carvajal Solís  
Derek Zuñiga

3 Lugar con medalla de bronce  
Ecuador Quito, Universidad de Israel  
Santiago Obando



El concurso atrapó la mirada de los asistentes durante los tres días.

**ARTICULOS DE LIMPIEZA PARA EL HOGAR Y SU EMPRESA**

- Conos, señalización en general.
- Basureros redondos, basureros-ceniceros, con pedal, plásticos, metálicos, etc.
- Carritos utilitarios para limpieza con aditamentos incorporados, plásticos y metálicos, etc.
- Cepillos de piso - Squeegues.

Visite nuestro local en **GUANACASTE**  
TIPS Liberia Complejo Solarium, Local 1F  
Tel. 2668-1046

**Tips**  
125 mts Oeste de Alimentos Jacks, Zona Industrial de Pavas  
Tel 2543-2100

[www.tipscr.com](http://www.tipscr.com)

"Tasting the good life"



Comienza tu día con el mejor desayuno

Comienza tu día con



Delicioso jamón, tocineta, salchichas & tortas.

Disponibile para foodservice y en los principales supermercados del país.



- ✓ Libres de Gluten
- ✓ 100% naturales
- ✓ Sin preservantes

Consúltenos al 2239-1019 con su agente de ventas o al correo [servicioalcliente@delika.cr](mailto:servicioalcliente@delika.cr)

[www.delika.cr](http://www.delika.cr)

Todo su negocio en la palma de su mano



POS Software

AMIGABLE, ACCESIBLE Y COMPLETO  
Con más de 40.000 instalaciones alrededor del mundo, reduciendo costos y mejorando el servicio en restaurantes.



Tel: (506) 2290-1970  
[ventas@sygsistemas.com](mailto:ventas@sygsistemas.com)  
[www.sygsistemas.com](http://www.sygsistemas.com)



TRAMONTINA



La buena cocina sabe brillar

100% ACERO INOXIDABLE

Cubiertos, ollas, sartenes y más, para hacer relucir los mejores restaurantes

Línea Institucional hoteles y restaurantes

yamuni mayoreo

[www.yamuni.com](http://www.yamuni.com)

Yamuni Mayoreo Tel. 2255-2066  
De Mc Donalds Sabana 200 mtr. al este



## Premio XHR

Al acercarme al stand, pude presenciar como los ojos de Mariela Domínguez, reaccionaron de inmediato ante los destellos lila que se combinan en una difusión profunda con las tonalidades blancas que conformaban el diseño de habitación modelo que presentó la empresa D'Diseño y que le significó la obtención de la Mención de Honor del Premio XHR, en el concurso de habitaciones de hotel, otorgado por Exphore. Su obra fue: "Sutilmente Costarricense"

"Cuándo tenga mi hotel, sueño con que las habitaciones puedan estar así de complementadas, atractivas y acogedoras", alcanzó a decir Domínguez, cuando despertó del sueño de ver su empresa lucir este tipo de habitación.

"La inspiración estuvo muy trabajada", reconoce Abigail Garbanzo, quien junto con Verónica Vásquez, fueron las diseñadoras que pusieron a soñar a Mariela.

"Y es que nos propusimos rescatar los símbolos costarricenses, con los colores de la guaria morada, el café de nuestro grano de oro. Nada está hecho por casualidad, todo lo hicimos bien pensado", asegura.

### Más y más

Al adentrarme más y más en la conversación sobre la inspiración que motivó esta habitación, sus creadoras, fueron claras en que esto no es decoración, "es todo un diseño donde cada elemento tiene su razón de ser".

Precisamente, la entrada, decorada con lo que podríamos describir son las figuras al mejor estilo de los trazos que lucen las carretas del país, hacían ver que se trataba de un espacio diferente.

"Aunque alguien lo quiera y decida hacerlo por su cuenta, no le va a quedar nunca igual, pues cada detalle responde a un espacio funcional, a un todo, donde cada elemento está ubicado con estrategia, sin caer en la exageración", dice Garbanzo.

Las creadoras tenían muy claro sus objetivos, primero cautivar a los clientes con lo que podría ser un nuevo producto, una forma diferente de presentar las habitaciones de un hotel, creando estancias que de paso lleven consigo una invitación al descanso, y posteriormente, dejar claro que estas realizaciones se logran a base de un estudio de diseño exhaustivo, donde media la creatividad y el talento.



Proveedor de Cortinas:  
**Cortinas y  
Decoraciones  
Mesén**

Abigail Garbanzo y Verónica Vazquez, no lo pensaron dos veces para mostrar con orgullo, su diseño de habitación que denominaron: "Sutilmente Costarricense".

# Esas sutilezas del diseño...

Proveedor de Iluminación:  
**Darko Lighting**

Proveedor de Cama y sofá:  
**B&S Muebles**

Proveedor de Macetas:  
**Botánica Decor**

Proveedor de Ropa de  
cama, bata y pantuflas,  
maletero y basurero:  
**The Hotel Xperts**



Expositores  
Internacionales

# Exphore: Seducción internacional

Lily Barron, Directora de Negocios Internacionales de LRS, una empresa que comercializa sistemas innovadores de comunicación para hoteles y restaurantes, se mostró confiada en que sus productos atraerían el interés de los empresarios que visitaron Exphore.

"Queremos encontrar un distribuidor, y de verdad que hemos establecido algunos contactos importantes", indicó Barron.

Incluso dice que para una feria, en la empresa saben que hay que dar la sorpresa con alguna novedad, "por eso trajimos el "Beach Buttler", ideal para hoteles" y que es un dispositivo que se sujeta a cualquier sombrilla de playa, y que el cliente puede presionar cuando requiera algún servicio. "Con esto la empresa obtiene más eficiencia en el servicio y aumenta la satisfacción de sus clientes".



Lily Barron, Directora de Negocios Internacionales de LRS, muestra algunos de los productos que más llamaron la atención de hoteleros y dueños de restaurantes.

## "A ganar dinero"

Otros que tampoco se quedaron con las ganas de "sacar pecho" fueron los equipos San-Son, y que pregonaron por toda la feria que se trataba de "equipos para ganar dinero", y que actualmente distribuyen en el país, por medio de Equipos AB.

Javier Escamilla, Gerente de Ventas de Exportación de San-Son, comentó que esta feria es una vitrina muy fuerte "y brinda la posibilidad de alcanzar un mayor posicionamiento de marca".

Dado el potencial que observa en el mercado, dijo que a esta feria vino acompañado de su estufa maestra, que en un espacio reducido cuenta con asador para carnes rojas, pescados y mariscos, 4 parrillas o quemadores, 26 mil BTU de potencia, una plancha en hierro fundido, freidor de 4,5 litros que puede preparar hasta 12 kilos de papa por hora, y válvulas garantizadas por 5 años.

Y no contento con todo lo que nos mostró, pidió a su asistente subirse en la tapa del horno de la estufa, y con orgullo dijo: "esto es sólo una muestra de su resistencia".



En San-Son pusieron a prueba la resistencia de uno de sus equipos: la estufa maestra, que además de ésta, posee ventajas de que en un espacio reducido tiene múltiples funciones.

## Líderes en distribución de Productos Orientales



Especiales para la cocina: china, japonesa y demás países orientales, con una cobertura en hoteles, restaurantes y supermercados en todo el país.

Marcas y diseños Registrados.

- Whit Rabbit (Caramelos chino)
- Butterfly (Te verde y Jazmin)
- Chy Fu (Salsa, Fideos y Té)
- Ocho Ocho (Confituras)

Importadores y distribuidores exclusivos de:  
Lee Kum Kee (USA) Inc. (Salsa Oston y Salsa China)

**ADVERTENCIA:** Nos reservamos el DERECHO LEGAL de propiedad intelectual de nuestras marcas registradas pero en caso de violación a este derecho se plicaran los artículos respectivos de acuerdo a la ley lo indique.  
No garantizamos el consumo de productos no registrados o copias a la venta en el mercado.

Cualquier consulta puede llamar al 2256-8106 de servicio al Cliente.

[www.ancyfer.com](http://www.ancyfer.com)

TEL: (506) 2256-8106 / 2223-3082, FAX: 2256 5840 • Avs. 10-12, calle 11, SAN JOSE CR. • E-Mail: [chikfung@racsaco.cr](mailto:chikfung@racsaco.cr)

Las voces de Exphore se corrieron y para muchas empresas internacionales significó la oportunidad de encontrar un distribuidor, aumentar su caudal de ventas, darse a conocer, e incursionar entre lo que calificaron como uno de los mercados más atractivos del área centroamericana.

## Abrazados al mercado

Y las bebidas internacionales también encontraron su espacio en la feria. Precisamente, Juan Manuel Valdelomar, de la Bodega Dominio Buenavista, de España, afirma que llegó a Costa Rica con la convicción clara de ofrecer a este mercado “la oportunidad de probar un vino alternativo”.

Este gerente dice que los vinos Veleta son elaborados con uvas de cosecha propia, y con una terruada que les hace inconfundibles. “Este factor hace que la calidez y la concentración de sabores, les hagan ser vinos diferentes”, asegura Valdelomar.

Dice que este es un mercado potencial, idóneo para encontrar un distribuidor. “A esta feria vinimos con una presentación de 12 vinos, pues sabemos que es un mercado exigente y de gustos variados”.

Un poco más allá, y abrazado completamente a sus almohadas como queriendo dar a entender que se trata de productos muy preciados, nos encontramos a Morris Long, Presidente de JS Fiber CO, de Estados Unidos, y aunque ya tienen como distribuidor a la empresa Provehotel, dijo que “era importante estar aquí para apoyar nuestro representante y tener la oportunidad de mostrar nuestras almohadas en vivo, al mercado”.

Finalmente, Liliana Aguirre, Gerente General de Uniformes Lilly, compañía que posee una alianza comercial con Fabricato de Colombia y Suplichef de Perú, para distribuir sus productos en Costa Rica, asegura que “no hay oportunidad más gananciosa que venir a mostrar los uniformes donde está todo el mercado”.

Dice que para ella, este país tiene mucho potencial para sus marcas y uniformes “porque está muy saturado de producto chino y los clientes han empezado a buscar otras opciones.

En la feria aprovecharon para hacer toda una pasarela de productos y mostrar las prendas con tecnología de tela antillama.



Morris Long, Presidente de JS Fiber Co., no lo pensó dos veces para mostrar los productos que trajo a Exphore. Afirma que su distribuidor en el país es Provehotel.

An advertisement for FloreX cleaning products. On the left, a waterfall flows over rocks in a lush green forest. The text reads: "¿Sabía que la limpieza y la protección del ambiente ahora van de la mano?". In the center, a collection of FloreX cleaning products is displayed, including bottles of all-purpose cleaner, glass cleaner, and disinfectant, along with a box of disinfectant. On the right, a green leaf graphic contains the text "100% Biodegradable Anticorrosivo con el Ambiente". Below the products, the text says: "FloreX ofrece una amplia línea de productos de limpieza realmente amigables con el ambiente." At the bottom, it states: "PRODUCTOS DE LIMPIEZA REALMENTE AMIGABLES CON EL MEDIO AMBIENTE."

Para su hogar encuéntrelos en todos los Walmart, Automercado, Perimercados, Jumbo y otras cadenas. Para su empresa, hotel o restaurante, por favor llame al teléfono: (506) 2447-2323 / 2447-3240. Fax: (506)2445-9703. O visítenos en: [www.florexcr.com](http://www.florexcr.com)



## Reto Barista

# Artistas del Café

El Reto Barista puso a prueba la creatividad, arte y técnica de baristas nacionales en la preparación de capuccinos, arte latte y cafés espirituosos, durante los tres días de Exphore. Los seis finalistas que participaron en el Reto Barista fueron Ramón Campos, Elvis Monestel, ambos de Tree House, Monteverde, Josué Hernández de Appetit Cafetería, Lorena Cerdas de Cafeteando, Róger Velásquez de la Bella Vita, Centro Comercial Plaza Antares y Henry Prendas de Hotel Marriott.

Todos hicieron una propuesta de su mejor café en cada una de las tres categorías del concurso, las cuales fueron: Capuccino Extremo, elaboración de capuchinos extremos en el menor tiempo, con un tiempo límite 8 minutos.

La Competencia de Arte Latte, en la que cada uno tuvo que diseñar el café con el más bello arte a mano alzada. Y Café Espirituoso, en esta categoría los participantes prepararon dos bebidas de reglamento (Café Irlandés) y dos bebidas originales ó una bebida original servida en dos, en un tiempo de 8 minutos.



### Los ganadores de los primeros tres lugares fueron:

1er lugar: \$800 Elvis Monestel, de Cafeteria Tree House Monteverde

2do lugar: \$500 Josué Hernández Gamboa , Appetit Cafetería, Cartago

3er lugar: \$300 Ramón Vasquez Campos, de Cafeteria Tree House Monteverde

Además, la empresa Vijusa entregó un reconocimiento al "Barista más Limpio", que también lo ganó Elvis Monestel. Y todos los participantes recibieron canastas de productos de Café Britt y Splenda.



### Patrocinadores:



### Colaboradores:



### Organizan:



# La solución integral para su hotel o proyecto inmobiliario

de compras



Soluciones Integrales M es una firma que nació en el año 2005, con el respaldo de Grupo Monge para atender las necesidades específicas del sector hotelero e inmobiliario mediante una oferta completa enfocada para ese mercado.

Su misión es proveer un servicio de equipamiento completo, desde productos especializados para hotelería que van desde los electrodomésticos como secadoras de cabello, radios despertadores, aires acondicionados, televisores, otros como llavines electrónicos, cajas fuertes, e inclusive le pone a su disposición el servicio de diseño y producción de muebles. "La variedad de proveedores y la experiencia de nuestros asesores permiten que Soluciones Integrales brinde un servicio profesional, nos convertimos en aliados de los inversionistas y desarrolladores" indicó el Sr. Carlos Hernández, Gerente de la firma.

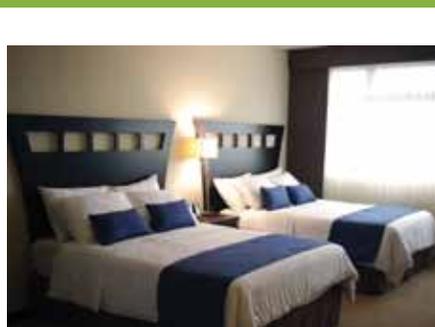
Soluciones Integrales M ofrece además líneas de crédito para el sector empresarial y precios especiales en compras al por mayor. A su vez provee la asesoría en diseño del espacio interno, incluso desde que se desarrolla un proyecto en los planos.

El servicio de transporte e instalación por parte de técnicos especializados en todo el país, así como los productos y servicios para proyectos inmobiliarios son parte de las ventajas de la oferta de este proveedor, cuya evolución le permite ser una opción para el cliente individual.

## Novedades en EXPHORE

Entre los productos innovadores que presentaron durante la feria sobresalen los nuevos aires acondicionados Libero Inverter de LG, un producto eco-amigable que reduce un 60% el consumo energético. Adicionalmente este equipo cuenta con un sistema de filtros llamados Neo Plasma, que bloquean en un 99,9% los gérmenes como el temido AHINI.

A su vez, Soluciones Integrales provee el servicio de venta e instalación de los televisores hoteleros, también amigables con el ambiente por los dispositivos de ahorro energético. Otras de las características de este tipo único de televisores van desde la posibilidad de programar el encendido siempre en un mismo canal para que la industria hotelera pueda informar a sus inquilinos, e inclusive permite generar canales internos. Este servicio también permite la administración del volumen para no afectar a los demás clientes del hotel y en algunos casos, se puede a través de un pay per view alquilar películas, o incluso hacer el registro de salida desde la habitación.



## Casos de éxito

Soluciones Integrales M cuenta con varios proyectos exitosos, el más reciente constó del equipamiento integral realizado para el Days Hotel. "Realizamos un equipamiento completo que nació desde el diseño de las habitaciones y de los muebles, hasta la producción de los mismos, adicional al equipamiento de los electrodomésticos, ropa de cama, televisores.... Ha sido uno de los proyectos más completos desarrollados durante este año" Indicó Hernández.

Reserva Conchal, Four Seasons y JW Marriott son otros proyectos atendidos por Soluciones Integrales.

Citas con Soluciones Integrales M al **Tel: 2437 4214**





Visitantes

# Visitantes Expohore 2011: ¡Casi 4 mil!

Este año llegaron a Expohore 3940 visitantes, entre dueños de hoteles, restaurantes, bares, catering, chef, gerentes de alimentos y bebidas, bartenders, encargados de compras, pasteleros... y la lista continúa. Aquí les presentamos una pequeña muestra de esa variedad de visitantes que tuvimos este 2011.

Ingrid Jiménez y Andrea Camacho, Propietarias de Café y Panadería Espiga de Sol, en San Francisco de Dos Ríos.



Luis Rodríguez, Gerente de Mercadeo, Donald Ponce y Javier Aguilar, Chefs, Alberto Frayle, Gerente General y Juan López, Sub Chef, del Restaurante Tintos y Blancos.



Rebeca Arce, Randall Cerdas, Oliver Budin y Benjamín Seelos, Gerentes de Alimentos y Bebidas del Hotel Four Seasons.



Can Somyurek, Propietario del Restaurante Asia Tica, de Playas del Coco.



Diana Chaverri, Gerente de Alimentos y Bebidas, y Ana Gabriela Lippi y Martha Barrera, Propietarias del Restaurante Ankara.



Francisco Pagone,  
Propietario del Restaurante  
italiano Damalfi, en Escazú.

Alvaro Rojas, Gerente  
de Alimentos y Bebidas y  
Carlos Castrillo, Chef  
Ejecutivo del Hotel  
Ramada Plaza Herradura.



Elizabeth García,  
Ejecutiva de Ventas,  
Mario Monge, Gerente  
General, Jorge Esquivel,  
Administrador y Esteban  
Cortés, Chef de los  
Restaurantes Lukas,  
Chavetas y Papapez.




Ellos  
vinieron  
por ideas...

**FRIGOPANE!**

**OJEDA**  
CENTROAMERICA

CUARTOS  
FRÍOS  
MODULARES

Las mejores soluciones en refrigeración para tu negocio,  
desde hace 63 años

Tels. 2589-0971 / 2589-0972 / 2239-3918  
ventasca@ojeda.com.mx • www.ojeda.com.mx

7<sup>o</sup> aniversario  
EN COSTA RICA  
OFERTAS  
ESPECIALES

**Arcoroc**  
Serving solutions

El buen gusto  
se condimenta  
con creatividad

TOME VENTAJA POR PRESENTACIÓN, RESISTENCIA Y ECONOMÍA

**Opal**  
SHARING MATTERS

- Transparencia única
- Más Fino y brillante que el cristal
- Más resistencia a golpes que el vidrio
- Garantía de 2000 lavadas industriales
- 3 veces más resistente que porcelana
- A prueba de rayaduras
- Blanco perfecto
- Más liviano

Línea Institucional hoteles y restaurantes **yamuni mayoreo**

www.yamuni.com Yamuni Mayoreo Tel. 2255-2066  
De Mc Donalds Sabana 200 mtr. al este



## Visitantes



Samuel Chavarría, Gerente de Restaurante BK de Liberia, Allan Acosta, Supervisor de Restaurantes y Ronny Matarrita, Gerente de Restaurante.



Leonardo De Angelis, Propietario de heladería Italiana 0039, en Playa Potrero, El Coco, Liberia y Heredia, con Stefano Alessandri, de Coco Tap Water, de Playas del Coco.



Isabel Esteban, Gerente General del Hotel Dunn Inn, en Barrio Amón.



Rosa Bandres, llegó en busca de proveedores, ya que está en proceso de abrir en Costa Rica una franquicia de la empresa venezolana Sushi Market.



Dr. Rodrigo Gutierrez, Gerente General del Mundo Celiaco, dedicados a la asesoría en productos libres de gluten.



Ignacio Bergami, Propietario de Family Pizza, en Guadalupe y Curridabat.

Ellos vinieron por ideas...



# EXPHORE

## EXPO-HOTELES Y RESTAURANTES



### Académico

Culinary Traning School  
Club de Profesionales en A&B  
Politécnico Internacional

### Accesorios y Artículos para Hoteles y Restaurantes

Agencia Guillén, S.A.  
Bic Graphic  
Botánica Decor S.A.  
Clea & Plae Kitchen Accesorios  
Cicadex  
Distribuidora Cazuca S.A.  
Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
Espyco INC  
Fabricato-Lilly Uniformes  
GoodLife, Nutrition, beauty and health  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Hotelperts  
International Distributions Ima S.A (Idisa)  
Jopco  
JS Fiber Co.  
Keith & Ramírez Industrial  
Long Range Systems (LRS)  
Macro Comercial  
Mas Seguridad  
MR Arquitectos /In Diseño / Cuadra Solutions  
Muebles Nalakalú  
OKF Premium Health Beverages  
Petrogas de Costa Rica, S.A.  
Provehotel S.A.  
Red Ecológica y Papel S.A.  
Refrigeración Omega S.A.  
Siwo Marroquinerías  
SolRay de Centroamérica  
Soluciones Integrales M  
Spanish Royal Teak  
Tea Land  
ThermoSolutions Group S.A.  
Tips S.A.  
Trofeos Don Marcos TDM.  
Veromatic S.A.  
Yamuni

### Accesorios para Cocina

Agencia Guillén S.A.  
Clea & Plae Kitchen Accesorios  
JOPCO  
Keith & Ramírez Industrial  
Macro Comercial  
ThermoSolutions Group S.A.  
Tips S.A.  
Veromatic S.A.  
Yamuni  
Aire Acondicionado y Refrigeración Ártica  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Refrigeración Omega S.A.  
Soluciones Integrales M

### Alarmas

Home and Hotel Supply Group S.A.  
Mas Seguridad  
Carnes El Roble- Golden Beef

### Alimentos y Bebidas

Ajinomoto Costa Rica.  
Alimer S.A.  
Alpiste S.A.  
Café Britt  
Carnes Don Fernando  
Carnes El Roble  
Carnes Retana  
Caroma  
Ciamesa  
Consortio de Alimentos Flavours Costa Rica  
Contratos Fruteros Confrut  
Coopeagropal R.L.  
Corbe Gourmet  
Corporación Euroalimentos  
Desarrollo Empresarial Multirep S.A.  
Delika by Gourmet Imports  
Demasa  
Distribuidora Espresso S.A  
Distribuidora Noble  
Distribuidora Interamericana de Alimentos S.A.  
Distribuidora Isleña  
Distribuidora Universal de Alimentos  
Distribuidora KR Kropam

Dos Pinos  
Exportaciones del Golfo S.A.  
Fontana  
Global Partners  
Grupo R&S Carnes Retana y Salmerón  
International Distributions Ima S.A (Idisa)  
Inversiones Kr Kropam  
Importadora y Distribuidora Ancyfer S.A.  
Irex de Costa Rica  
La Yema Dorada  
Nestlé Professional (Food & Beverage Solutions)  
OKF Premium Health Beverages  
Proamo  
Prodelpac S.A.  
Productos Las Torres  
Quality Foods Trading Company  
Rainforest Rum Cakes  
Royal Foodservice  
Splenda  
Tea Land  
Vinos "Veleta" - Dominio Buenavista

### Amenities

Amenicorp Limitada  
Bic Graphic  
Distribuidora Cazuca S.A.  
Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Hotelperts

### Artículos para Piscinas

Home and Hotel Supply Group S.A.  
Macro Comercial  
Provehotel S.A.  
Tips S.A.

### Artículos Promocionales

Bic Graphic  
GoodLife, Nutrition, Beauty and Health  
Siwo Marroquinerías  
Textiles JB  
Trofeos Don Marcos TDM

Calentadores para Agua  
SolRay Centroamérica  
ThermoSolutions Group S.A.

#### Cámaras de Seguridad

Asterisco  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Mas Seguridad

#### Consultorías para Hoteles y Restaurantes

Culinary Trainer School Costa Rica  
Grupo HRS Consultores

#### Cuartos Fríos

Ártica  
Ojeda  
Refrigeración Omega  
Tips

#### Cristalería

Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Jopco  
Keith & Ramírez Industrial  
Tips S.A.  
Veromatic S.A.  
Yamuni

#### Decoración

Artmosphere Decoración  
Botánica Decor S.A.  
Construplaza  
Corporación Rayos de Luz  
Costarricense S.A.  
Distribuidora Cazuca S.A.  
Fabricato-Lilly Uniformes  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Muebles Nalakalú  
Soluciones Integrales M  
Spanish Royal Teak  
Taiké  
Trofeos Don Marcos TDM  
Yamuni

#### Empaques

Distribuidora Universal de Alimentos  
Macro Comercial  
Quality Foods Trading Company  
Royal Foodservice

#### Equipos de Lavandería

Home and Hotel Supply Group S.A.  
Keith & Ramírez Industrial  
Soluciones Integrales M  
Tips S.A.

Equipos de Panadería  
Dicte  
Equipos AB  
Equipos de Panadería Navarro S.A.  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Jopco  
Keith & Ramírez Industrial  
Refrigeración Omega S.A.  
San-Son  
Tips S.A.  
Veromatic S.A.

#### Equipos para Restaurantes, Cocinas y Panaderías

Clea & Plae Kitchen Accesorios  
Equipos AB  
Home and Hotel Supply Group S.A  
Jopco  
Keith & Ramírez Industrial  
Long Range Systems (LRS)  
Petrogas de Costa Rica, S.A.  
Refrigeración Ojeda Centroamérica S.A.  
Refrigeración Omega S.A.  
San-Son  
Tips S.A.  
Veromatic S.A  
Yamuni

#### Foodservice

Belca Foodservice  
Ciamesa  
Consortio de Alimentos Flavours  
Costa Rica  
Delika by Gourmet Imports  
Desarrollo Empresarial Multirep S.A  
Distribuidora Noble  
Distribuidora Isleña  
Distribuidora Universal de Alimentos  
Exportaciones Marinas Del Golfo S.A.  
Global Partners  
Inversiones Kr Kropam  
OKF Premium Health Beverages  
Transcomercial del Caribe TCCS.RL.SA  
Fumigadoras  
Terminex  
Grifería de Ahorro de agua  
Helvex de Costa Rica S.A.

#### Limpieza

Bioproyectos Costa Rica  
Corporación Cek de Costa Rica S.A.  
Clea & Plae Kitchen Accesorios  
Distribuidora Cazuca S.A  
Distribuidora Florex  
Eco Voom

Ferva del Norte ZEP  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Irex de Costa Rica  
Jopco  
Keith & Ramírez Industrial  
Kimberly Clark Professional  
Prolim S.A  
Red Ecológica y Papel  
SCA  
Suplidora de Belleza Súper Salón  
Tips S.A.  
Transcomercial del Caribe TCCS.RL.SA  
Vijusa

#### Línea Hotelera

Distribuidora Cazuca S.A.  
Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
Fabricato-Lilly Uniformes  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Jopco  
JS Fiber Co.  
Keith & Ramírez Industrial  
Macrocomercial  
Provehotel S.A.  
Siwo Marroquinerías  
Soluciones Integrales M  
Trofeos Don Marcos TDM  
Yamuni

#### Logística Hotelera

Crown Worldwide S.A.

#### Máquinas para Café

Café Britt Costa Rica, S.A.  
Capresso  
Distribuidora Espresso S.A.  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Keith & Ramírez Industrial  
Nestlé Professional (Food & Beverage  
Solutions)  
Tips S.A.

#### Máquinas para Hielo

Ártica  
Equipos AB  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Jopco  
Keith & Ramírez Industrial  
Tips S.A.  
Veromatic S.A.

#### Muebles y Accesorios para Decoración

Botánica Decor S.A.  
Fabricato-Lilly Uniformes  
Home and Hotel Supply Group S.A.

# Directorio de proveedores por categoría

Muebles Nalakalú  
Outdoor Furniture Kuriará  
Soluciones Integrales M  
Spanish Royal Teak  
Suplidora de Belleza Súper Salón  
Taiké  
Pisos y Revestimientos Antibacteriales  
Construplaza

## Productos Orgánicos

Proamo - La Alianza  
Productos Químicos Biodegradables de limpieza, Desinfección y Sanitización  
Bio Proyectos  
Corporación Cek de Costa Rica S.A.  
Distribuidora Florex  
Ferva del Norte  
Prolim  
Vijusa

## Productos para Spa

Suplidora de Belleza Súper Salón

## Publicidad

Diseño web Mercadeo web  
Credipaginas

GoodLife, Nutrition, Beauty and Health  
Destinos TV. Com

## Refrigeración Comercial

Equipos AB.  
Jopco  
Home and Hotel Supply Group S.A.  
Keith & Ramírez Industrial  
Refrigeración Ojeda Centroamérica S.A.  
Refrigeración Omega S.A.  
Tips S.A.  
Veromatic S.A  
Wimmer

## Software y Tecnología

Aldelo Software  
Asterisco  
Diseño web Mercadeo web  
Credipaginas  
Grupo Sinertech  
GTW  
Mas Seguridad  
Pospan de Costa Rica S.A.  
Ticket Raptor  
Xtek Sistemas

## Textiles

Distribuidora Cazuca S.A.  
Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
Fabricato-Lilly Uniformes  
GoodLife, Nutrition, beauty and health  
Jopco  
Macro Comercial  
Soluciones Integrales M  
Textiles JB  
Yamuni

## Trampas de Grasa

Equipos AB  
Keith & Ramírez  
Helvex de Costa Rica S.A.

## Uniformes para Chefs

Clea & N Plae Kitchen  
Fabricatto Lilly  
Mise en Place  
Textiles JB

**Quieres crear un Spa o remodelarlo?**  
Quieres los mejores productos a nivel mundial para tu Peluquería o Estética?

47 Suplidoras en todo el país



Te ofrecen más de 5000 productos de belleza para uñas, manos, pies, estética y cabello. Lo último en mobiliario para tu spa y salón de belleza.

**SUPLIDORAS DE BELLEZA SUPER SALÓN**














PARA MAYOR INFORMACION COMUNIQUESE AL **2210-0404**

**Vajilla y accesorios de melamina**

**Master CHEF**  
Professional Kitchen Tools



- Excelente presentación y calidad.
- Alta resistencia a quebraduras y astillado
- Diversidad de colores.
- Variedad en tamaños, formas y usos.
- Amplio stock y excelente precio.

**VISITE también**  
**Tips OUTLET STORE**  
a precios de **TODO LOCURA**

**Tips**  
Tel: 2543-2100  
Dpto de Servicio al Cliente  
ó Ext 611 / [www.tipscr.com](http://www.tipscr.com)

Directorio de proveedores del sector.

# EXPHORE

## EXPO-HOTELES Y RESTAURANTES

### 2011



A Dónde ir Hoy  
Contacto: Enrique González  
Tel: (506) 8718-0346  
publicidad@adondeirhoy.com  
www.adondeirhoy.com



Agencia Guillén, S.A.  
Contacto: Alejandro Guillén Gallardo  
Cargo: Presidente  
Tel: (506) 2222-3572  
agenciaguillen@ice.co.cr  
www.agenciasguillencr.com



Ajinomoto Costa Rica.  
Contacto: Victor Solano Asenjo  
Cargo: Gerente de Mercadeo  
Tel: (506) 2235-1209 / 8832-7340  
victor.solano@ryrcomercializadora.com  
www.ajinomoto.com



Aldelo Software  
Contacto: Jorge Salas  
Cargo: Presidente  
Tel: (506) 2290-1970  
ventas@sygsistemas.com  
www.sygsistemas.com



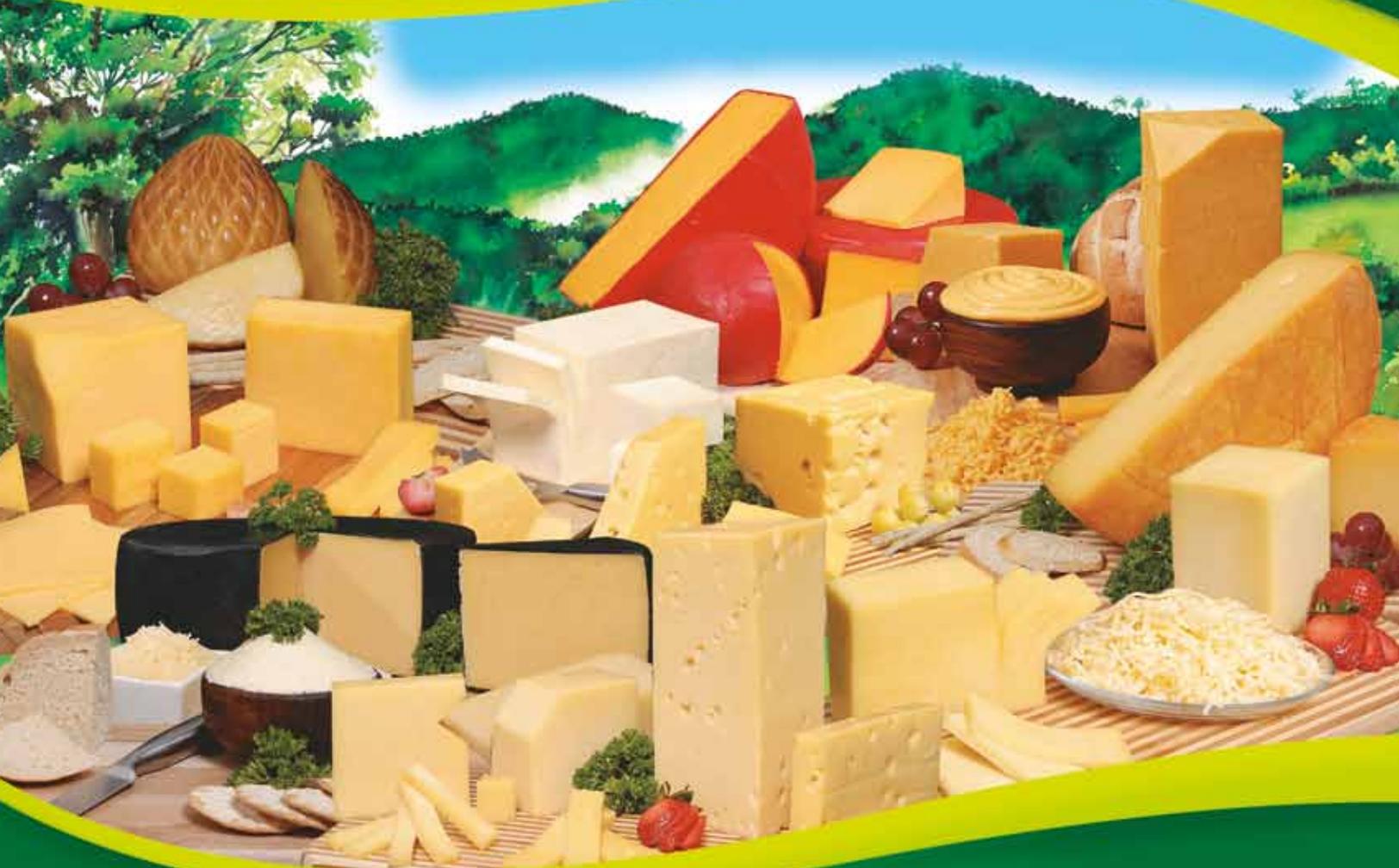
Alimer S.A.  
Contacto: Alan Montalván  
Cargo: Ejecutivo de ventas  
Tel: (506) 8848-8785 / 2222- 6722  
alanmontalvan@alimer.com



Alpiste S.A.  
Contacto: Sergio Altmann  
Cargo: Director Comercial  
Tel: (506) 2215-3300  
saltmann@alpiste.co.cr  
www.alpiste.co.cr



# Los maestros queseros



## Quesos frescos:

Montino Fresco  
Montino Semiduro  
Montino Cremoso  
Montino con especias  
Yogurt, Helados,  
Productos Cárnicos

## Quesos semimaduros:

Mozzarella  
Monte Rico  
Monte Rico Light  
Monte Rico con jalapeño

## Quesos maduros:

Gouda  
Edam  
Cheddar  
Emmental  
Baby Swiss  
Parmesano

## Quesos crema:

Tradicional  
Light  
Light con albahaca  
Con jaleas (fresa,  
guayaba, mora)  
Quesos Procesados

Productores de Monteverde S.A., TEL (506) 2589 5858 / Distribuye Caroma S.A., TEL (506) 2240 4242

[www.monteverde.net](http://www.monteverde.net)

## EMPRESAS EXPOSITORAS



Amicorp Limitada.  
 Contactos: Domingo Castro, Natalia Iragarri París  
 Cargo: Ejecutivos de Ventas  
 Tel: (506) 2258-6516  
 info@amicorp.com  
 www.amicorp.com



ANCH  
 Asociación Nacional de Chef  
 Contacto: Grace Rivera  
 Tel: (506) 2222-2085  
 anchef@ice.co.cr  
 www.asochef.com



Aromarketing  
 Contacto: Leonardo Bedolla  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2504-7016  
 leonardo.costarrica@aromarketing.es  
 www.artmospherecr.com



Belca Foodservice  
 Contacto: Adriana Boza G  
 Cargo: Mercadeo  
 Tel: (506) 2509-2000  
 aboza@belca.co.cr  
 www.belcacr.com



Bic Graphic  
 Contacto: Sindy Esquivel  
 Cargo: Key Account Manager  
 Tel: (506) 2239-3533  
 sindy.esquivel@bicworld.co.cr



Bioproyectos Costa Rica  
 Contacto: Javier Trejos Zelaya  
 Cargo: Director General  
 Tel: (506) 2283-5424  
 javier.trejos@bioproyectos.cr  
 www.bioproyectos.cr



Candelas Frangus  
 Contacto: Francella Morera Bogantes.  
 Cargo: Gerente General.  
 Tel: (506) 2265-2626  
 francella@frangus.com



Carnes Don Fernando  
 Contacto: Gabriela Barrientos Mora  
 Cargo: Jefe de Operaciones  
 Tel: (506) 2286-2535  
 gbarrientos@carnesdonfernando.com



Carnes El Roble- Golden Beef  
 Contacto: Lucy Araya  
 Cargo: Ventas  
 Tel: (506) 2438-0500  
 carneselroble@hotmail.com  
 www.carneselroble.com



**Artica**  
 Contacto: Jan o Enzo von Saalfeld.  
 Cargo: Gerentes  
 Tel: (506) 2257-9211  
 ventas@artica.cr  
 www.artica.cr



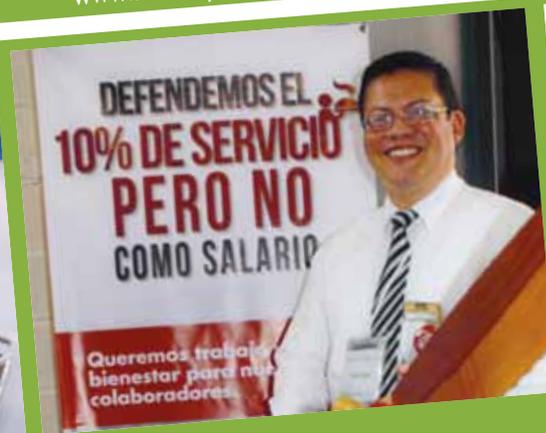
**Artmosphere Decoración**  
 Contacto: Bruno Dubreuil  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 8836-7024 / 2653-8215 / 8312-3154  
 info@artmospherecr.com  
 www.artmospherecr.com



**Asterisco**  
 Contacto: Eugenio Méndez Libby  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2257-9330  
 eugeniom@asteriscousa.com  
 www.asteriscousa.com



**Botánica Decor S.A**  
 Contacto: Evelyn Solano Canet  
 Cargo: Directora  
 Tel: (506) 2203-6352  
 info@botanicadecor.com  
 www.botanicadecor.com



**CACORE**  
 Contacto: Alejandro Madrigal  
 Cargo: Director Ejecutivo  
 Tel: (506) 2233-9790  
 info@cacorerestaurantes.com  
 www.cacorestaurantes.com



**Café Britt Costa Rica, S.A.**  
 Contacto: Alonso Núñez  
 Cargo: Gerente de Desarrollo de Cuentas  
 Tel: (506) 2277-1620  
 ventas@cafebritt.com  
 www.cafebritt.com



**Carnes Retana**  
 Contacto: Gabriela Barrientos Mora  
 Cargo: Jefe de Operaciones  
 Tel: (506) 2286-2535  
 gbarrientos@carnesdonfernando.com



**Caroma, S.A.**  
 Contacto: Asdrugal Gamboa Araya  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2248-3344  
 agamboa@caromacr.com



**Ciamesa**  
 Contacto: Mario Chaves  
 Cargo: Gerente de Food Service  
 Tel: (506) 2264-5000  
 mchaves@ciamesa.com

## EMPRESAS EXPOSITORAS



Clea & Plae Kitchen Accesorios  
 Contacto: Manrique Murillo  
 Cargo: Gerente de Operaciones  
 Tel: (506) 8864-5707  
[cleaandplae@gmail.com](mailto:cleaandplae@gmail.com)



Club de Profesionales en A&B  
 Contacto: Karla Solano A.  
 Cargo: Gerente Atención a miembros del Club  
 Tel: (506) 2281-2158 / 2281-2157  
[gerenciadeservicios@clubaybcr.com](mailto:gerenciadeservicios@clubaybcr.com)  
[www.clubaybcr.com](http://www.clubaybcr.com)



Consorcio de Alimentos Flavours Costa Rica.  
 Contacto: José Villegas Mesén  
 Cargo: Asistente Ejecutivo  
 Tel: (506) 2280-8033 Ext. 230  
[jvillegas@cadexco.net](mailto:jvillegas@cadexco.net)  
[www.cadexco.net](http://www.cadexco.net)



Corporación Cek de Costa Rica S.A.  
 Contacto: Javier Carvajal  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2545-2545  
[ventas@corporacioncek.com](mailto:ventas@corporacioncek.com)  
[www.corporacioncek.com](http://www.corporacioncek.com)



Corporación Euroalimentos  
 Contacto: Roberto Spini  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2215-2380  
[info@euroalimentoscr.com](mailto:info@euroalimentoscr.com)  
[www.euroalimentoscr.com](http://www.euroalimentoscr.com)



Corbe Gourmet S.A.  
 Contacto: Bernard Perraud  
 Cargo: Seleccionador  
 Tel: (506) 2271-4950  
[corbe.gourmet@hotmail.fr](mailto:corbe.gourmet@hotmail.fr)



Delika by Gourmet Imports - Certified Angus  
 Contacto: Randall Zamora  
 Cargo: Supervisor Foodservice  
 Tel: (506) 2239-1019  
[rzamora.foodservice@delika.cr](mailto:rzamora.foodservice@delika.cr)  
[www.delika.cr](http://www.delika.cr)



Delika by Gourmet Imports - Jones Dairy  
 Contacto: Lidilia Hernández  
 Cargo: Gerente de Operaciones  
 Tel: (506) 2239-1019  
[lidilia.gerencia@delika.cr](mailto:lidilia.gerencia@delika.cr)  
[www.delika.cr](http://www.delika.cr)



Demasa  
 Contacto: Rebeca Madrigal Soto  
 Cargo: Promotora canal Institucional  
 Tel: (506) 2543-1300 Ext 8214  
[rebeca\\_madrigal@demasa.com](mailto:rebeca_madrigal@demasa.com)



Construplaza  
 Contacto: Sebastian Fait  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2588-8888  
 sfait@construplaza.co.cr  
 www.construplaza.co.cr



Contratos Fruteros S.R.L (Grupo Confrut)  
 Contacto: Flory Arroyo Morales  
 Cargo: Mercadeo y Ventas  
 Tel: (506) 2239-4446  
 gadmin@confrut.com  
 www.confrut.com



Coopeagropal R.L.  
 Contacto: Hanzel Ríos Salazar  
 Cargo: Coordinador Administrativo  
 Tel: (506) 2438-6575  
 h.rios@coopeagropal.co.cr  
 www.coopeagropal.co.cr



Crown Worldwide S.A.  
 Contacto: Eduardo Livoni  
 Cargo: Business Development Manager  
 Tel: (506) 2431-4650  
 elivoni@crowrelo.com / sanjose@crowrelo.com  
 www.mudanzascostarica



Culinary Trainer School Costa Rica  
 Contacto: Carolina Sancho C.  
 Cargo: Directora Académica  
 Tel: (506) 2222-0369 2222-0361  
 csancho@ctscostarica.com  
 www.ctscostarica.com



Delika by Gourmet Imports  
 Contacto: Lidilia Hernández  
 Cargo: Gerente de Operaciones  
 Tel: (506) 2239-1019  
 lidilia.gerencia@delika.cr  
 www.delika.cr



Desarrollo Empresarial Multirep S.A.  
 Contacto: Manolo Sredni / Johana Guevara  
 Cargo: Gerente General / Secretaria  
 Tel: (506) 2239-5800 / 2239- 1479  
 multirep@ice.co.cr / jguevara@multirepccr.com



Destinostv. Com  
 Contacto: Gloriana Mora  
 Cargo: Coordinadora Comercial  
 Tel: (506) 2505-1500// 2289-6789  
 gmora@destinostv.com  
 Fax: www.destinostv.com



Dicte  
 Contacto: Rodolfo Solano  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 8325-5716  
 rsolano@dimmsa.com  
 www.ctscostarica.com

# EMPRESAS EXPOSITORAS



Diseño web Mercadeo web Credipaginas  
 Contacto: Kristian Herrero  
 Cargo: Webmaster  
 Tel: (506) 2673-1085  
 contacto@credipaginas.com  
 www.credipaginas.com



Distribuidora Cazucá S.A  
 Contacto: María Clara Helo Helo  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2271-2955  
 discazuca@hotmail.com  
 www.cazuca.biz



Distribuidora Florex  
 Contacto: Julio Rodríguez  
 Cargo: Gerente ventas  
 Tel: (506) 2447-2323  
 info@florexcr.com  
 www.florexcr.com



Distribuidora Interamericana de Alimentos S.A.  
 Contacto: Eckart Schosinsky  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2239-1045  
 josearroyo@molinosmodernos.com



Distribuidora Isleña  
 Contacto: Fernando Rojas  
 Cargo: Gerente de Ventas on Trade  
 Tel: (506) 2293-0609  
 frojas@distribuidoraislena.com  
 www.distribuidoraislena.com



Distribuidora Noble  
 Contacto: Mario Meza Morales  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2507-4685  
 servicioalcliente@distnoble.co.cr/  
 mmeza@distnoble.co.cr



Distribuidora Textil de Iberoamérica S.A.  
 Contacto: Edgar Elizondo Retana  
 Cargo: Ejecutivo de Ventas  
 Tel: (506) 2262-7116 Ext 106  
 eelizondo@iberoamericacr.com



Distribuidora Universal de Alimentos  
 Contacto: Warner Varela  
 Cargo: Gerente de Mercadeo  
 Tel: (506) 2285-5000  
 wvarela@universal.co.cr  
 www.universal.co.cr



Dos Pinos  
 Contacto: Ernesto Arias  
 Cargo: Gerente de ventas  
 Tel: (506) 2437-3235  
 earias@dospinos.com



## Productos de limpieza para hoteles y restaurantes



**Productos amigos  
del ambiente**

Costa Rica: 506.2545.2545 • El Salvador: 503.2510.1600  
Guatemala: 502.2427.0444 • Honduras: 504.561.8400  
Nicaragua: 505.2240.1248 • Panamá: 507.261-8331

[www.corporacioncek.com](http://www.corporacioncek.com)



SUITE  
**16**

Dele a sus clientes más razones  
para dormir bien

Sábanas - Cubrecamas - Colchar

Línea Institucional hoteles y restaurantes

**yamuni mayoreo**

[www.yamuni.com](http://www.yamuni.com)

Yamuni Mayoreo Tel. 2255-2066  
De McDonald's Sabana 200 mtr. al este



**Salas y tiendas de té y accesorios**  
Tea Lounges and gift Shops

**Importación y distribución de té gourmet**  
Import and retail of gourmet tea

*La verdadera  
experiencia del té*

[www.tealancostarica.com](http://www.tealancostarica.com)

[franquicias@tealancostarica.com](mailto:franquicias@tealancostarica.com)

**HIELO,**  
su mejor socio



No permita que la falta de un repuesto afecte su negocio!

Repuestos, filtros y  
accesorios para:

SCOTSMAN  
MANITOWOC  
ICE-O-MATIC  
CORNELIUS

FOLLETT  
HOSHIZAKI  
VOGT  
HOWE



**PROREPUESTOS**

T. 2223-0111 | [inforep@kr.co.cr](mailto:inforep@kr.co.cr) | [www.kr.co.cr](http://www.kr.co.cr)

Bajo el respaldo de:



## EMPRESAS EXPOSITORAS



**Eco Voom**  
 Contacto: Chase Powers  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2203-2133/ 8839-8290  
 chase.powers@ecovoompowers.com  
 www.ecovoompower.com



**Empagro (Empaques Agroindustriales)**  
 Contacto: Edgar Chinchilla Méndez  
 Cargo: Gerente de Mercadeo y Ventas  
 Tel: (506) 2439-0008  
 echinchilla@empagro.com



**Equipos AB**  
 Contacto: Álvaro González  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2239-5516  
 alvarogonzalez@equiposab.com



**Exportaciones Marinas Del Golfo S.A.**  
 Contacto: Guillermo Milano/ Esteban Salazar  
 Cargo: Gerente General/ Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2239-0021/ 2239-3245  
 exmago@ice.co.cr  
 www.exmago.net



**ExpoVino**  
 Contacto: Guillermo Rodríguez  
 Cargo: Asesor Comercial  
 Tel: (506) 8997-1651 / 2231-6722  
 guillermo.rodriguez@eka.net  
 www.expovino.cr



**Fabricato-Lilly Uniformes**  
 Contacto: Liliana Aguirre  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2231-3342 / 8739-5310/2290-5033  
 lillyuniformes@ice.co.cr  
 lillyuniformesgerencia@hotmail.com



**GoodLife, Nutrition, beauty and health**  
 Contacto: Marcello Allegra  
 Cargo: Dueño  
 Tel: (506) 8836-7070  
 info@goodlifecr.com  
 www.goodlifecr.com



**Grupo Capresso**  
 Contacto: Christian Bustos  
 Cargo: Operaciones  
 Tel: (506) 2234-7404  
 info@grupocapresso.com  
 www.grupocapresso.com



**Grupo HRS Consultores**  
 Contacto: Alfredo Echeverría  
 Cargo: Director Ejecutivo  
 Tel: (506) 2234-6850 / 2224-9826  
 aecheverria@grupohrs.com  
 www.grupohrs.com



**Equipos Biomecánica Profesional para Gimnasios**  
 Contacto: Enrique Jiménez  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2240-3600  
 ejimenez@ciadex.com  
 www.ciadex.com



**Equipos de Panadería Navarro S.A.**  
 Contacto: Juan Carlos Navarro Araya  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2229-4592  
 equiposnavarro@yahoo.com  
 www.equiposnavarro.com



**Explore**  
 Contacto: Guillermo Rodríguez  
 Cargo: Asesor Comercial  
 Tel: (506) 2231-0518 o 8997-1651  
 guillermo.rodriguez@eka.net  
 www.explore.com



**Ferva del Norte ZEP**  
 Contacto: Álvaro Fernández  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2293-0506 / 8827-5017  
 gerencia@fervadelnorte.com  
 www.fervadelnorte.com



**Fontana**  
 Contacto: Ernesto Arias  
 Cargo: Gerente de ventas  
 Tel: (506) 2437-3235  
 earias@dospinos.com



**Global Partners**  
 Contacto: Enrique Zamora  
 Cargo: Gerente de Ventas y Mercadeo  
 Tel: (506) 2293-5896  
 ezamora@gpartners.com  
 www.gpartners.com



**Grupo Loaiza**  
 Contacto: Paulina Loaiza Brenes  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 8827-2589  
 ploaiza@loaizaimpresión.com  
 www.loaizaimpresión.com



**Grupo Sinertech**  
 Contacto: Lic. David Quesada Mora  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2225-8160  
 quesadadavid@gmail.com  
 www.gruposinertech.com



**GTW**  
 Contacto: José David Fallas  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2254-8600 / 2236-1433  
 info@gtw  
 www.gtw.cr

## EMPRESAS EXPOSITORAS



Helvex de Costa Rica S.A.  
 Contacto: Andrés Montes de Oca  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2203-2955  
 andres.montes@helvexinternacional.com  
 www.helvex.com.mx



Home and Hotel Supply Group S.A  
 Contacto: Allan Vargas Montero  
 Cargo: Presidente  
 Tel: (506) 2281-3536  
 gerencia@catalogoshoteleros.com  
 www.catalogoshoteleros.com



Hotelxperts  
 Contacto: Rebeca Rodríguez  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2290-3737  
 cmo@megalife.com  
 www.thehotelxperts.com



Inversiones Kr Kropam  
 Contacto: Rosa Pérez de Kopper  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2238-6376 / 8886-4049  
 inversioneskr@racsa.co.cr /  
 ventas\_kopram@racsa.co.cr



Irex de Costa Rica  
 Contacto: Carolina Bonilla Herrero  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2253-3233  
 carolina.bonilla@irexmail.com



Jopco  
 Contacto: Juan Carlos Jop Jiménez  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2215-3545  
 juan.jop@jopco.net



Kuriara Muebles y Accesorios para Exteriores  
 Contacto: José Olavarrí Nova  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2228-0933  
 jlo.kuriara@hotmail.com  
 www.kannoa.com



La Yema Dorada  
 Contacto: Melvin Calderón Elizondo  
 Cargo: Asistente Administrativo en Ventas  
 Tel: (506) 2296-1155 Ext 103  
 mcalderon@yemadorada.com /  
 pedidos@yemadorada.com



Long Range Systems (LRS)  
 Contacto: Lily Barron  
 Cargo: Directora y Gerente de Negocios Int.  
 Tel: (469) 341-4137  
 lily@pager.net



**Idisa**  
 Contacto Virya Navarro T.  
 Cargo: Gerente de Mercadeo  
 Tel: (506) 2296-5343  
 vnavarro@idisacr.com  
 www.idisacr.com



**Imagine MR Arquitectos /In Diseño**  
 Contacto: Julieta Jurado  
 Cargo: Diseñadora  
 Tel: (506) 2257-6044 / 8821-5717 / 8827- 5434  
 jjurado@indiseño.com  
 www.imagine.co.cr



**Importadora y Distribuidora Ancyfer S.A**  
 Contacto: Edwin Chan Núñez  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 8848-6162 o 2256-8106  
 edwchang@hotmail.com



**JS Fiber Co.**  
 Contacto: Debora Crouch  
 Cargo: Gerente  
 Tel: (506) 704-871-1582  
 dcrouch@jsfiber.com



**Keith & Ramirez Industrial**  
 Contacto: André Porras  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2223-0111  
 info@kr.co.cr  
 www.kr.co.cr



**Kimberly Clark Professional**  
 Contacto: Andrea Azofeifa  
 Cargo: Brand Trade Marketing  
 Tel: (506) 2298-3183  
 andrea.azofeifa@kcc.com  
 www.kcprofessional.com



**Lucciola**  
 Contacto: Eckart Schosinsky G.  
 Cargo: Gerente Autoservicio CR.  
 Tel: (506) 2250-2644 Ext. 1820  
 eschosinsky@molinomodernos.com



**Macro Comercial**  
 Contacto: José Tayver L.  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2293-6970  
 info@macrocomercial.com  
 www.macrocomercial.com



**Mas Seguridad**  
 Contacto: Marcel Cardón  
 Cargo: Presidente  
 Tel: (506) 2253-7892  
 ventas@masseguridadcr.com  
 www.masseguridadcr.com

# EMPRESAS EXPOSITORAS



Mise en Place  
 Contacto: Pablo Vásquez Flores  
 Cargo: Dueño  
 Tel: (506) 8898-7620  
 miseenplace.cuartodelchef@gmail.com  
 www.cuartosdemoda.com



Muebles Nalakalú  
 Contacto: Melissa Araya Quesada  
 Cargo: Gerente de Proyectos  
 Tel: (506) 2453-8003  
 maraya@nalakalu.com  
 www.nalakalu.com



Nestlé Professional (Food & Beverage Solutions)  
 Contacto: Rolando Hernández  
 Cargo: Ejecutivo Comercial Food  
 Tel: (506) 2589-9462  
 rolando.hernandez@cr.nestle.com  
 www.nestleprofessional.com



OKF Premium Health Beverages  
 Contacto: Estuardo Chang  
 Cargo: Gerente de Mercadeo  
 Tel: (506) 2235-9891  
 marketing.ech@kawocr.com  
 www.kawocr.com



Petrogas de Costa Rica, S.A.  
 Contacto: Sergio Montero Vargas  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 8814-7020  
 gerentegeneral@petrogas.co.cr



Politecnico Internacional  
 Contacto: Virgilio Cantú  
 Cargo: Director Artes Culinarias  
 Tel: (506) 2233-2233 Ext 30  
 virgilio.cantu@politecnico.cr  
 www.politecnico.cr



Pospan de Costa Rica S.A.  
 Contacto: Randall Chacón  
 Cargo: Gerente Ventas  
 Tel: (506) 2253-5541  
 rchacon@pospan.com  
 www.pospan.com o www.micros.com



Preinnova (Espyco INC)  
 Contacto: Carlos Gómez  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2292-4141  
 cgomez@espyco.com  
 www.preinnova.com



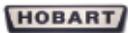
Proamo  
 Contacto: Carlos Soto  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2225-7901  
 carlos@proamo.org  
 www.proamo.org

## Oportunidades de ahorro a su alrededor.



Reconocido año tras año por su sobresaliente liderazgo, ITW Food Equipment Group a recibido el premio ENERGY STAR® Excelencia Sostenida en el Manejo de Energía. Desde refrigeradores hasta lavaplatos, nuestros 455 productos galardonados con el sello ENERGY STAR® pueden ayudarle a reducir sus factura de servicios públicos por cientos, sino miles de dólares por año. De hecho, la mayoría se pagan por sí solos en tan solo 24 meses.

Manténgase informado de productos nuevos y todas las formas y nuevas tecnologías que le pueden generar ahorro conectándose con nosotros por:  facebook.com/krindustrial |  twitter.com/krindustrial



Los ahorros de costos se basan en el promedio de ahorros que figuran en la guía de ENERGY STAR para los restaurantes. El ahorro de energía real puede variar dependiendo del uso y otros factores.

T. (506) 2223-0111 | F. (506) 2222-2412  
Ave12, Ca16-18. SJ, Costa Rica • www.kr.co.cr

# Corporación Euroalimentos



## ¡IL MASSIMO DELLA QUALITÀ!

**Teléfono:** 2215-2380 • **Fax:** 2215-2364

**Correo:** info@euroalimentoscr.com

**www.euroalimentoscr.com**

**Dirección:** Del Puente de Multiplaza Escazú 100 norte,  
primera bodega a mano derecha

## EMPRESAS EXPOSITORAS



Prodelpac S.A.  
 Contacto: Guillermo Antolín Garrido  
 Cargo: Presidente  
 Tel: (506) 8916-3982  
 info@prodelpac.com  
 www.prodelpac.com



Productos Las Torres  
 Contacto: Nancy Santamaría Monge  
 Cargo: Gerente Comercial  
 Tel: (506) 2234-9558  
 nancysantamaria@masterpac-cr.com  
 www.lastorrescr.com



Prolim S.A.  
 Contacto: Federico Madrigal Cerdas  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2248-0557, 2248-0538  
 fmadrigal@prolimcr.com  
 www.prolimcr.org



Rainforest Rum Cakes  
 Contacto: Randall Zamora Hidalgo  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2263-7344  
 info@costicarumcakes.com  
 www.costicarumcakes.com



Refrigeración Ojeda Centroamérica S.A.  
 Contacto: Michelle González  
 Cargo: Administración  
 Tel: (506) 2589-0071/2239-3918  
 administracion@ojeda.com.mx  
 www.ojeda.com.mx



Refrigeración Omega S.A.  
 Contacto: Humberto Alpizar Morales  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2282-9086  
 info@refrigeracionomega.com  
 www.refrigeracionomega.com



San-Son  
 Contacto: Javier Escamilla  
 Cargo: Gerente de Exportación  
 Tel: 5255-2166-3377  
 jescamilla@san-son.com  
 www.san-son.com



SCA  
 Contacto: Jorge Salazar  
 Cargo: Ventas Centroamérica  
 Tel: (506) 2201-4400 / 2201-4424  
 luis.jimenez@sca.com  
 www.scacentroamerica.com



Siwo Marroquinerías  
 Contacto: Francisco Vargas J  
 Cargo: Gerente  
 Tel: (506) 2280-2828  
 fvargas@siwo.cr  
 www.siwo.cr



Provehotel S.A.  
 Contacto: Alexis González  
 Cargo: Director Comercial  
 Tel: (506) 2249-4991  
 alex@provehotel.com  
 www.provehotel.com



Quality Foods Trading Company  
 Contacto: Abraham Goldgewicht  
 Cargo: Gerente  
 Tel: (506) 2228-5808  
 info@qualityfoodscr.com  
 www.qualityfoodscr.com



Rain Forest-Premiu Water  
 Contacto: Alejandro Sáenz R.  
 Cargo: Director General  
 Tel: (506) 2209-2500  
 coisa@carsa.co.cr  
 www.rainforestwatercr.com



Red Ecológica y Papel S.A.  
 Contacto: Osvaldo Ríos Zúñiga  
 Cargo: Trade Marketing  
 Tel: (506) 8344-0081  
 osrios02@gmail.com  
 www.papelerainternacional.com



Revista Apetito  
 Contacto: Guillermo Rodríguez  
 Cargo: Asesor Comercial  
 Tel: (506) 2231-0518 o 8997-1651  
 guillermo.rodriguez@eka.net  
 www.apetitoenlinea.com



Royal Foodservice  
 Contacto: Luis Pozo  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2589-6000  
 lpozo@royalifs.com



SolRay de Centroamérica  
 Contacto: Laura Granados Herrera  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2427-8400  
 lgranados@solraycentroamerica.com



Soluciones Integrales M  
 Contacto: Carlos Hernandez  
 Cargo: Gerente Comercial  
 Tel: (506) 2437-4214  
 solucionesintegralesm@grupom.net  
 www.solucionesintegralesm.com



Spanish Royal Teak  
 Contacto: Jonathan Mora  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2288-1033 / 8814- 5888  
 jonathanm1074@yahoo.com  
 www.spanishroyalteak.com

## EMPRESAS EXPOSITORAS



Splenda  
 Contacto: Allan Brenes S.  
 Cargo: Gerente de ventas  
 Tel: (506) 2258 5800 ext. 218  
 Cel: 8814-5326  
 abrene0@its.jnj.com



Suplidora de Belleza Súper Salón  
 Contacto: Emilia Campos  
 Cargo: Encargada  
 Tel: (506) 8848-3173  
 maemcaza@hotmail.com  
 www.Supersalonvirtual.com



Taiké  
 Contacto: Francis G. Gamboa  
 Cargo: Jefe de ventas  
 Tel: (506) 2231-7307  
 fgamboa@taikecr.com  
 www.taikecr.com



Textiles JB  
 Contacto: Sr. Ing. Jesús Beita A.  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2290-2292  
 serviciante@textilesjb.com  
 www.textilesjb.com



Ticket Raptor  
 Contacto: Milena Pérez  
 Cargo: Gerente Mercadeo  
 Tel: (506) 2282-4546  
 mperez@ticketraptor.com  
 www.ticketraptor.com



Tips S.A.  
 Contacto: Sugey Durán Porras  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2543-2105  
 ventas@tipscr.com  
 www.tipscr.com



Veromatic S.A  
 Contacto: Mario López López o Randall Serrano  
 Cargo: Gerente Ventas / Director Comercial  
 Tel: (506) 2443-1116  
 m.lopez@veromatic.net / ventas@veromatic.net



Vijusa  
 Contacto: Javier Trejos Zelaya  
 Cargo: Director General  
 Tel: (506) 2283-5424  
 javier.trejos@bioproyectos.cr  
 www.bioproyectos.cr



Vinos "Veleta" - Dominio Buenavista  
 Contacto: Juan Manuel Palomar  
 Cargo: Gerente  
 Tel: España 34 696 592548  
 USA: 1 937 6204469  
 info@dominiobuenavista.com



Tea Land  
 Contacto: Samuel Aguirre Valencia.  
 Cargo: Gerente Ventas  
 Tel: (506) 8713-8666  
 samuel.aguirre@tealandcostarica.com  
 www.tealandcostarica.com



Terminix  
 Contacto: Esteban Mora Chávez  
 Cargo: Ejecutivo de Ventas  
 Tel: (506) 2524-1119 o 8813-6906  
 e.mora@terminix.cr  
 www.terminix.com



Thermo Solutions Group S.A.  
 Contacto: Luis Trejos  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2203-4616  
 ltrejos@thermosolutionsgroup.com  
 www.thermosolutionsgroup.com



Transcomercial del Caribe TCC S.R.L S.A  
 Contacto: Marco Quirós Quesada  
 Cargo: Gerente de Ventas  
 Tel: (506) 2710-4822  
 mquiros@transcomercialcr.com



Trofeos Don Marcos TDM.  
 Contacto: Arnoldo Martínez  
 Cargo: Gerente de Operaciones  
 Tel: (506) 2222-0650  
 arnoldo@tdmsoluciones.com  
 www.tdmsoluciones.com



USDA Embajada de Estados Unidos  
 Contacto: Ileana Ramírez  
 Cargo: Mercadeo Agrícola  
 Tel: (506) 2519-2285  
 ileana.ramirez@fas.usda.gov



Wimmer - Hoshizaki  
 Contacto: Erland Wimmer  
 Cargo: Gerente  
 Tel: (506) 2225-0242  
 wimmer@racsa.co.cr



Xtek Sistemas  
 Contacto: Arturo Herrera Vieto  
 Cargo: Gerente General  
 Tel: (506) 2283-1585/8850-9494  
 a.herrera@xtekcr.com  
 www.xtekcr.com



Yamuni  
 Contacto: Diana Rodríguez Vega  
 Cargo: Gerencia de Ventas  
 Tel: 2255-2066  
 drodriguez@yamuni.com  
 www.yamuni.com

# Deje de luchar con sus estanterías.



## fuerte como acero

la composición de los materiales soporta hasta 3200 lbs

## diseño higiénico

las placas antimicrobianas del estante son fáciles de limpiar

## garantía de por vida

contra herrumbre y la corrosión

Nuevo!

# Camshelving®

ELEMENTS SERIES

[www.cambro.com/elements](http://www.cambro.com/elements)

(714) 848-1555



# CAMBRO®

TRUSTED FOR GENERATIONS™